

MINATO MONTHLY

Published by Minato City

Minato Monthly can be seen at the website.



Minato City Web



Published monthly by: Minato City Tokyo Edited by: Public Relations Subsection, Office of the Mayor, Minato City Hall, 1-5-25, Shibakoen, Minato-ku, Tokyo 105-8511
Tel: 03-3578-2111, weekdays, 9 a.m. to 5 p.m. E-mail: kuminkoho@city.minato.tokyo.jp Web: www.city.minato.tokyo.jp Circulation: 9,500 copies

No 446 4 2024

NOTICE

Revised Minato City Master Plan

In January 2024, the City revised the Minato City Master Plan, its top-level plan that serves as the guideline for the management of the City. The following are the overview.

Create a bright future together with residents towards the new After-COVID age

By revitalizing the city toward the post-COVID age, harnessing experiences in preventing infectious diseases during the COVID-19 pandemic, to make the city even more resilient, and passing it on to the children who will be leaders in the next generation, aiming to make Minato City shine as a city that everyone can continue to live in.

Our vision for the city

Minato City, a place where anyone can live with ease and take pride in their local communities

Main measures in each project sector

Urban planning, environment



Improve disaster response measures against natural disasters such as earthquakes



Advance decarbonization towards becoming a Zero Carbon City by 2050

Community, industry



Promote community participation of foreign residents through opportunities such as Japanese language classes and cultural exchange



Create effective industry that fosters a local community of industry-academia-government collaboration

Welfare, health, education



Enhance child-raising support services



Support a fulfilling and healthy lifestyle

The Minato City Master Plan and the plans for each project sector can be seen on Minato City web.

The overview version of the Minato City Master Plan and Internationalization Master Plan are also available in three languages, English, Chinese, and Korean. Please read.

Supervising Subsection: Planning Subsection

ASSISTANCE

Notice Regarding School Expenses Assistance

Minato City provides material support, such as school supplies and school lunch fee assistance, for students attending elementary or junior high school who are having financial difficulties.

Eligibility

Minato City residents who are receiving public welfare assistance and/or child-rearing allowance, or whose total income last year meets the eligibility requirements for school expense subsidy designated by the Minato City Board of Education.

Application

Application can be done online by the specified application form.

For details, see the website or the notice regarding school expenses assistance.

Submission deadline

4/19

Note

Notice regarding school expenses assistance are distributed at the student's public elementary or junior high school in Minato city. For students attending elementary or junior high school outside of Minato City, please call the phone number below.

Inquiries: School Administration Support Subsection, Tel: 03-3578-2731

Population of Minato City

AS OF 3/1, 2024

Total: 266,632

Japanese Residents: 244,974

Male: 114,476 /

Female: 130,498

Registered

Foreign

Residents: 21,658

Male: 11,099 /

Female: 10,559



Minato Monthly is delivered with The Japan Times/International New York Times on the first of each month. It is also available at municipal facilities, post offices and subway stations (Akabanebashi, Akasaka, Akasaka-mitsuke, Aoyama-itchohome, Azabu-juban, Daimon, Gaien-mae, Hiroo, Kamiyacho, Mita, Nogizaka, Omotesando, Roppongi, Shimbashi, Shiodome, Shirokanedai and Shirokane-Takanawa) in Minato City. The articles appearing in the Minato Monthly are also found on the Minato City Web: www.city.minato.tokyo.jp

Minato Monthly home-delivery service: For free delivery of Minato Monthly to foreign resident's homes in Minato City, contact Minato Call or Minato Monthly by e-mail at kuminkoho@city.minato.tokyo.jp. Please write "Minato Monthly" in the subject line.

Minato Call

CITY INFORMATION SERVICE

03-5472-3710

MINATO MONTHLY SPECIAL EDITION

Overview of the FY2024 Initial Budget

Outline of the Budget

Budget with a firm step toward a vibrant and kind Minato City in the post-COVID era

Total Budget

The General Account Budget is ¥184.59 billion, and the total budget for all accounts, including special accounts for health care, and others, is ¥236.83 billion.

Unit: million yen, %

Category	FY2024		FY2023		Rate of change	
	Initial Budget	Ratio	Initial Budget	Ratio	Increase/decrease	Ratio
General Account	184,590	77.9	163,270	76.9	21,320	13.1
National Health Insurance Business Account	26,671	11.3	24,412	11.5	2,259	9.3
Medical Care System for Senior Citizens Account	7,038	3.0	6,467	3.0	571	8.8
Long-Term Care Insurance Account	18,531	7.8	18,081	8.5	450	2.5
Total	236,829	100	212,230	100	24,599	11.6

Priority measures in the FY2024 budget

1 Measures to revitalize the city, support residents' lives and city industries ¥6,312 million

Measures to realize a vibrant and attractive city

Introducing City own app to make electronic gift certificates even easier to use

- No need to access every time
- Greater convenience by shopping from the dedicated app



Subsidizing fees to assist in preparing business plans and providing subsidies to cover the costs associated with starting a business

- Creating website
- Rent
- Equipment
- Advertising

Up to ¥2.5 million subsidies for two years

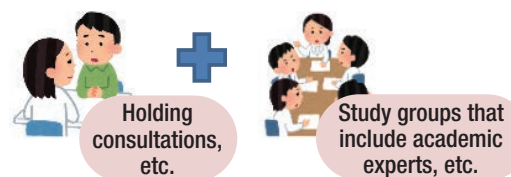
Measures to realize a city where everyone can be active

Providing filming assistance to media and establishing a database of location information



Measures to realize a city where everyone can live healthily and energetically

Holding review meetings that include academic experts, consultation sessions in collaboration with the Minato Regional Industrial Health Center.



Conducting hearing tests for 60, 65, 70, and 75 years old



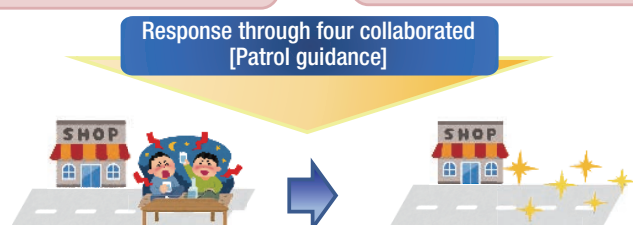
2 Measures to accelerate the development of a resilient city that continues to the future ¥13,685 million

Measures to realize a clean, beautiful, and comfortable city

Providing guidance through patrols on disruptive behavior such as smoking/conducting sales on the streets

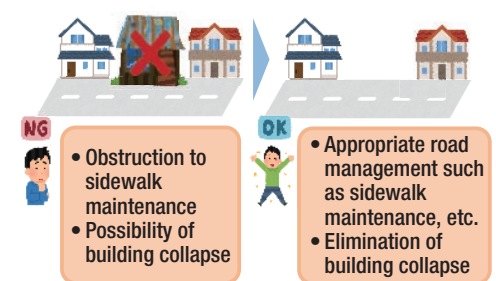


Disruptive behavior such as touting and illegal occupation by street hawkers

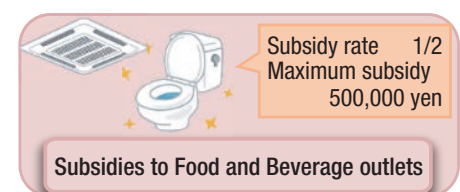


Improvement of disruptive behavior/illegal occupation, etc. through patrol guidance

Sorting out the illegally occupied buildings on roads in the city



Subsidizing fee for renovation costs to create clean shops that everyone will want to enter



MINATO MONTHLY SPECIAL EDITION

Overview of the FY2024 Initial Budget

Measures to realize environmentally friendly communities

Installing water fountains for personal bottles


- Free water supply
- Installation at City Hall and Regional City Offices
- From June 2024 some from April




Measures to realize a safe and secure city

Adding electric stair baggage carriers as an item eligible for disaster prevention material subsidies

High-rise residences



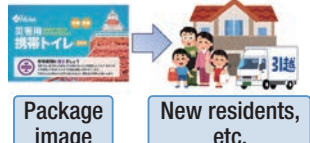
Easier delivery of relief supplies



Distribute 20 portable toilets per person for new residents, etc.

Package image

New residents, etc.




3 Community-wide measures to support children who lead the future ¥17,489 million

Support for childrearing families and all age of children

Sending via mails and LINE on municipal information related to pregnancy, childbirth, childrearing

Eligibility Pregnancy until the 1st graders of elementary school

Method Dissemination through mail and LINE




Sending catalogs and deliver food products chosen by users to their homes

Every month


Minato City Hall

Select food products from multiple menus



Support for prenatal/postpartum families and families with infants

Delivering age-suitable picture books chosen by library staff to homes every month at no charge



Support for families with preschoolers

Introducing a service that enables users to order meal box deliveries

Kindergarten



Providing regular childcare services for preschoolers at Isaragozaka Nursery and the premises of Minami-azabu 3-Chome Nursery Room



Support for families with elementary and junior high school students

No charge for school meals at municipal elementary and junior high schools from FY2024.



Conducting overseas school trips for all third grade students at municipal junior high schools



Conducting learning and guidance courses for interested students at municipal junior high schools.

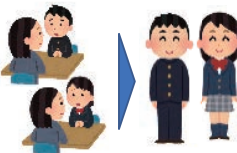
Accepted



Support for high school students and youths


Considering creating a third place of belonging for senior high school students other than the home and school

- Consultations on troubles and anxieties during adolescents
- Creation of secure environments where they can speak freely



Providing opportunities for HIV testing, and raise prevention awareness

- Setting test dates for women
- Increase the setup of booths at school festivals of universities in the City
- Raising awareness of infection prevention by utilizing digital signages, etc.




4 Measures to overcome social issues and realize a city that everyone can continue to live with comfort ¥5,907 million

Realization of a city where the elderly and people with disabilities can continue to live with peace of mind, with mutual care and support in the community

Assigning dementia support coordinators to each elderly consultation center

- Collaboration with Minato City Medical Association
- Implementation of brain health tests

Dementia Support Coordinators contact individuals and make visits to people who are prone to dementia




Measures to realize a digital society where everyone can enjoy convenience

Enhancing the implementation system for the Digital Utilization Supporter Consultation Service

6 locations


11 locations



Realization of a city where everyone can participate in society and be true to themselves

Enhancing three-party call functions to enable foreign residents and others to consult to the city without language barrier


Support for 13 languages including English, Spanish, French, and Indonesian.



Conducting reviews and trials toward the full-scale implementation of multilayered support systems in FY2025

Boosting multi-institutional and multi-job collaboration to address complex issues that are difficult to deal

Support that goes beyond sectors and systems, coming close to those seeking help



*All of figures shown are rounded off to the nearest whole number. As adjustments have not been made for fractions, then totals may not correspond to the respective figures.

ANIMAL CONTROL

Registration & Rabies Vaccinations for Dogs

To prevent a rabies outbreak and protect the health of humans and animals, dog owners are required to register their dogs and receive vaccination once a year.



Vaccination Schedule

Rabies vaccinations for dogs will be conducted from 4/15 to 20. New registration or moving in procedure from other municipalities cannot be done at the vaccination site.

*Rabies vaccinations cost ¥3,200.

*Only cash is accepted.

Date	Time	Location/Address	Others
4/15	10-11 a.m.	Takanawa Park, 3-18-18 Takanawa	Cancelled in case of rain
	2-3 p.m.	Minato City Shiba Park, 4-8-4 Shibakoen	
4/16		The second outdoor playground of Seinan Elementary School, 4-19-18 Minami-aoyama	Cancelled in case of rain
4/17		Roppongi-west Park, 7-17-8 Roppongi	
4/18	10-11 a.m.	Sanko Children's Amusement Park, 5-12-5 Shirokane	Rain or shine
4/19		Shibaura Chuo Park B-side Dog-run, 1-2-28 Konan	Cancelled in case of rain
*4/20		Minato Public Health Center, 1-4-10 Mita	Rain or shine

*Expected to be very crowded.

Note

- Fill out the notification and bring it to the vaccination site.
- Please bring exact payment.
- Dogs must be accompanied by someone who can control them.
- Take your dog's droppings home.
- Parking space is unavailable.

Supervising Subsection: Life Hygiene Counseling Subsection

TRAFFIC SAFETY

Spring National Traffic Safety Campaign

4/10 is the Traffic Accident Elimination Day and 4/6 to 15 is the National Traffic Safety Campaign week. There were 1,204 accidents and 1,353 casualties, an increase of 85 and 119 cases respectively from the year 2022. Please obey traffic rules and manners to reduce traffic accidents.

Campaign Activities

1. Securing a road traffic environment that children can walk safely, practicing safe road crossing methods.
2. Promoting pedestrian-first mindset and "considerate, respectful" driving.
3. Ensuring traffic rules and wearing helmets when using electric scooters and bicycles.
4. Prevention of two-wheel vehicle accidents.

To Cyclists

Wear helmets when riding bicycles for safety. Use reflective stickers on your bicycles and always turn on your lights at night to prevent traffic accidents. Please enroll in insurance to secure yourself in case an accident occurs.

To Electric Scooter Users

Wear a helmet for safety. Comply with the Road Traffic Act and drive on the road with a license plate on the vehicle. Enroll in automobile liability insurance.

Inquiries:

- Atago Police Station: Tel: 03-3437-0110
- Mita Police Station: Tel: 03-3454-0110
- Takanawa Police Station: Tel: 03-3440-0110
- Azabu Police Station: Tel: 03-3479-0110
- Akasaka Police Station: Tel: 03-3475-0110
- Tokyo Wangan Police Station: Tel: 03-3570-0110



EXHIBITION

Feature Exhibition — Books of the Edo — Learning about Human Activities through Books



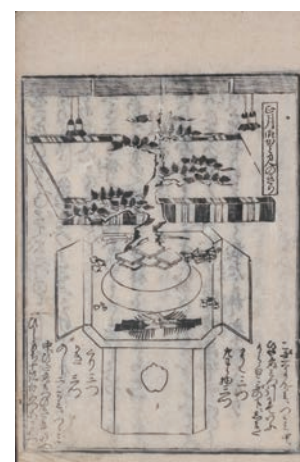
Collection of Experiences from the Sengoku Era, 1570-1602



Records of Disasters in 1856



Kanji Dictionary in a Box



A Practical Guide to Women's Etiquette, 1688

The Edo era was a time when reading books became available among the common people. Various books circulated, giving clues of human activities at that time.

This exhibition features books that were published and written during the Edo era, from the collection of the Minato City Local History Museum.

Date & time

4/27 to 6/30, 9 a.m. to 5 p.m., until 8 p.m. on Saturday

Place

Special Exhibition Room, Minato City Local History Museum, 4-6-2 Shirokanedai

Closed

5/16, 6/20

Fee

¥200 for adults, ¥100 for high school students and under

Inquiries: Minato City Local History Museum, Tel: 03-6450-2107